



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Airframes / Aero Engines R&O Division / Division de
la réparation de la révision des cellules et des moteurs**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet BUFFALO R&O Requirement	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-163201/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client W8485-163201	Date 2016-11-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BF-126-26007	
File No. - N° de dossier 126bf.W8485-163201	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: White, John	Buyer Id - Id de l'acheteur 126bf
Telephone No. - N° de téléphone (613) 420-1749 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-9110
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8485-163201
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8485-163201A

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier
W8485-163201

Buyer ID - Id de l'acheteur
126bf
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Le but de cette modification est de:

Répondre aux questions 21-à 24

Question 21: Le terme« biens du gouvernement »tel qu'indiqué dans les documents de la DP inclut-il l'aéronef (Hull)? Si c'est le cas, est-ce que le soumissionnaire gagnant est tenu d'avoir une l'assurance coque et une assurance responsabilité?

Réponse : Oui, la coque de l'hélicoptère est considérée comme une propriété du gouvernement. L'entrepreneur sera responsable de la gestion des biens du gouvernement lorsque ceux-ci sont sous le contrôle de l'entrepreneur. L'exigence d'assurance est détaillée à l'annexe E de la DP.

Question 22: Veuillez confirmer que tous les outils spécifiques au CC115 et l'équipement de soutien au sol seront fournis au soumissionnaire retenu dans le cadre d'un accord de prêt type

Réponse: Lors de l'attribution du contrat, le soumissionnaire retenu recevra l'outillage et l'équipement de soutien appropriés conformément aux pratiques courantes du MDN, comme les contrats de prêt.

Question 23 : En vertu des termes et des conditions de la soumission, le MDN permettrait-elle au soumissionnaire de sous-traiter des travaux de peinture pour le DHC-5?

Réponse : La soumission permet aux soumissionnaires de sous-traiter les travaux de peinture, mais il faut noter que la ligne BP 1.4 est un prix fixe ferme par événement.

Question 24 : Si la Couronne autorise la sous-traitance pour les travaux de peinture, quelle est la méthode proposée pour comptabiliser les frais de vol (équipage, carburant, frais de navigation, permis de vol, etc.) dans l'offre et où précisément dans la soumission indiquerions-nous ce coût?

Réponse : Comme ces exigences sont requises pour le décapage et la peinture complètes de l'aéronef, il est demandé d'inclure ces coûts sous la ligne 1.4 Travaux complets de décapage et de peinture, y compris le remplacement du scellant de la BP. Toutefois, conformément aux commandes et aux politiques de vol du MDN, le seul personnel autorisé à piloter des aéronefs du MDN est le personnel formé des Forces armées canadiennes.

Toutes les autres conditions demeurent inchangées